



TXORIA TXORI

juny 2012

Mikel Labora

<http://www.youtube.com/watch?v=aF5cRx52ejs>

<http://www.youtube.com/watch?v=0NW7CZxOxhl>

http://www.youtube.com/results?search_query=mikel+labo

Joan Baez: <http://www.youtube.com/watch?v=63GO1URJKOs>

Mikel Laboa (Donostia 1934 – Donostia 2008) va estudiar medicina i psiquiatria als anys 50 i va combinar la seva carrera artística amb l'exercici de la medicina.

Al llarg dels anys 60 va fundar amb altres artistes euskalduns el grup cultural Ez Dok Amairu (No existeix el tretze) amb l'objectiu de revitalitzar la cultura euskaldun, especialment l'euskera, adormida durant la dictadura franquista .

Juntament amb Benito Lertxundi va ser el màxim exponent de la nova cançó basca. La seva música és una combinació de tradició, poesia i experimentació, a l'estil dels cantautors de la dècada dels 60 i 70, però amb un toc personal i una veu particular.

Txoria txori (Ocell (és) ocell), la seva cançó més coneguda, és tot un cant a la llibertat, al respecte, a la tolerància, a la responsabilitat, a l'amor en dues senzilles estrofes. Pertany al seu àlbum "Bat-Hiru" (1974), el qual va ser triat com el millor àlbum basc de la història en una votació popular organitzada per un diari basc.

Ha estat interpretada per artistes internacionals, com ara Joan Baez, amb la seva lletra original en euskera.

Aquesta és una cançó molt coneguda i significativa per la gent del poble basc. Hem volgut que acompanyi l'entrada i sortida de totes les famílies de l'escola i especialment de les que provenen d'allà.



Programa **MÚSICA PER A TOTHOM**
Escola **OLGA XIRINACS (Tarragona)**
Curs 2011-2012



TXORIA TXORI

**Hegoak ebaki banizkio
nerea izango zen,
ez zuen aldegingo.
Bainan, honela
ez zen gehiago txoria izango
eta nik...
txoria nuen maite.**

Si li hagués tallat les ales
hauria estat meu,
no s'hauria escapat.
Però així,
ja no hauria estat un ocell
i el que jo estimava era l'ocell

